



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Fax (+352) 29 29 42 670

E-mail: mn-ois@onoce.cec.eu.int

Info e formulari on-line: <http://simab.eu.int>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI		
Indirizzo postale: PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°		
Città: MONCALIERI	Codice postale: 10024	Paese: Italia
Punti di contatto: : SERVIZI SOCIALI All'attenzione di: Dott.ssa TOLOSA Ines		Telefono: : 0116401432/438
Posta elettronica: ines.tolosa@comune.moncalieri.to.it		Fax: 01160401439
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.comune.moncalieri.to.it Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
La documentazione complementare è disponibile presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le domande di partecipazione vanno inviate a:	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input checked="" type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>): _____	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>): _____
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici no <input checked="" type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/>	

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice CONCESSIONE DI AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE E GESTIONE SOGGIORNI CLIMATICI MARINI PER LA TERZA ETA' PER L'ANNO 2013.		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisiti)		
(a) Lavori	(b) Forniture	(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione	Acquisto	Categoria di servizi <i>N.</i> CATEGORIA 20 CPV 63511000-4 (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione	Locazione	
Realizzazione, con qualsiasi	Leasing	
mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	Acquisto a riscatto Misto	
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione:
Codice NUTS	Codice NUTS	Art. 2 Capitolato Speciale di Concessione
Codice NUTS		
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) l'istituzione di un accordo quadro		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori Numero _____ o, <i>se del caso</i> , numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto		Accordo quadro con un unico operatore
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: _____ o mesi: _____ Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni: _____ _____ _____		

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo in cifre): Valore stimato, IVA esclusa: _____ _____	Moneta: _____
---	---------------

oppure valore tra _____ e _____

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (*se possibile*):

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Concessione di affidamento del servizio di organizzazione e gestione soggiorni marini per la terza età, consistente in "pacchetto turistico" composto da 15 giorni (14 notti) di pensione completa, servizio di trasporto e servizio spiaggia per le località marine: Romagna e Marche nella prima quindicina del mese di giugno - Romagna, Toscana e Ischia nella prima quindicina del mese di settembre.

II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (<i>se pertinente</i>)
Oggetto principale	63511000-4	
Oggetti complementari - - - - - -

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) **si** **no**

II.1.8) Divisione in lotti

si **no**

(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (*contrassegnare una sola casella*):

un solo lotto	Uno o più lotti	tutti i lotti
---------------	-----------------	---------------

II.1.9) Ammissibilità di varianti

si **no**

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Il corrispettivo della presente concessione è pari all'importo del prezzo di aggiudicazione (IVA INCLUSA) ex art. 74 ter. DPR. N. 633/72, sulla base dell'offerta presentata in sede di gara dal contraente, già soggetto concessionario. Il valore complessivo della concessione è determinato dagli importi pro capite (per partecipanti) posti a base di gara, moltiplicato per il numero massimo di partecipanti previsti per ogni singolo turno. La controprestazione a favore del concessionario consiste unicamente nel diritto di riscuotere direttamente le quote dei singoli turni di vacanza da parte dei partecipanti ai soggiorni.

II.2.2) Opzioni (*eventuali*) **si** **no**

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (*se del caso*):

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: o giorni:

oppure

maggio – settembre 2013

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

a) L'Impresa dovrà depositare una cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo a base di gara al netto dell'IVA, secondo le modalità di cui all'art.75 del Dlgs.n.163/06.

b) Cauzione definitiva pari al 10% dell'importo contrattuale o superiore ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs.163/2006 e del capitolato speciale art. 9

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

L'equilibrio economico e finanziario della concessione deve essere assicurato dal concessionario.

Il pagamento del corrispettivo dei soggiorni viene sostenuto interamente dai partecipanti e versato direttamente dagli stessi al concessionario quindi non si costituisce alcun onere economico del Comune di Moncalieri nei confronti del concessionario del servizio.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

La forma giuridica è quella prevista dagli artt.34 - 37 del D.lgs.n.163/06 e s.m.i

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto
si no

(*se del caso*)

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Dichiarazioni indicate al punto 7.1 - 7.2 del disciplinare di gara e al punto 27 del capitolato di concessione

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Dichiarazione indicata al punto al punto 7.3 del disciplinare di gara

Il predetto fatturato trova giustificazione in considerazione dell'ambito dimensionale nel quale il contratto dovrà essere eseguito, richiedendo livelli di capacità organizzativa e struttura aziendale adeguata. Per giustificati motivi od in caso di inizio dell'attività da meno di tre anni, l'operatore economico può comprovare il requisito richiesto mediante qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- dichiarazione di almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del decreto legislativo 1 settembre 1993, n. 385;
- bilanci o estratti dei bilanci dell'impresa ovvero dichiarazione sottoscritta in conformità alle disposizioni del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445.

III.2.3) Capacità tecnica

Dichiarazione indicata al punto 7.4 del disciplinare di gara

III.2.4) Appalti riservati (*se del caso*)

si no

L'appalto è riservato ai lavoratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

si no

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio?

si no

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata Sono già stati scelti candidati? **si**
no

In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni

Negoziata accelerata

Dialogo competitivo

IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta*(procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)*

Numero previsto di operatori

oppure numero minimo previsto _____ e, *se del caso*, numero massimo _____

Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo*(procedura negoziata, dialogo competitivo)*

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni

si **no**

Da discutere o di offerte da negoziare

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** *(contrassegnare le caselle pertinenti)***Prezzo più basso** oppure**Offerta economicamente più vantaggiosa**

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. _____	_____	6. _____	_____
2. _____	_____	7. _____	_____
3. _____	_____	8. _____	_____
4. _____	_____	9. _____	_____
5. _____	_____	10. _____	_____

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**si** **no** **In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)*

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appaltosi no **In caso affermativo:**

Avviso di preinformazione
Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa) Avviso relativo al profilo di committente

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)
Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa)
Numero dell'avviso nella GU /S - del / / (gg/mm/aaaa)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

La documentazione completa della procedura di concessione del servizio è in visione sul sito internet www.comune.moncalieri.to.it/Bandi e concorsi e presso i Servizi Sociali (tel. 011.6401.432/438 fax n. 011.6401.439) all'indirizzo di cui al precedente punto 1 del presente disciplinare, ove può essere richiesta in copia entro il giorno antecedente la scadenza della presentazione delle offerte. I requisiti richiesti e le modalità di partecipazione sono riportati nel bando integrale di gara.

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: / / (gg/mm/aaaa)

Ora: 12.00

Documenti a pagamento

si no **In caso affermativo**, prezzo (indicare solo in cifre):**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: /05/2013

Ore 12:00

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)

(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: / / (gg/mm/aaaa)

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazioneES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altra:

-

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)

Fino al: / / (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: o giorni: 180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: / / (gg/mm/aaaa)

Ore: _____

Luogo (se del caso):

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

si no

Legali rappresentanti delle imprese offerenti o persone da questi incaricate in possesso di idonea delega.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)

si no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

si no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Per quanto non previsto dal presente bando si rinvia al disciplinare di gara e al capitolato speciale di concessione descrittivo e prestazionale formante parte integrante e sostanziale del presente bando.

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: T.A.R. PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N.45

Città: TORINO

Codice postale: 10129

Paese: ITALIA

Posta elettronica:

Telefono: 0115576911

Indirizzo internet (URL):

Fax:

Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

VI.4.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: I RICORSI AVVERSO IL PRESENTE BANDO DEVONO ESSERE NOTIFICATI ALLA STAZIONE APPALTANTE ENTRO 30 GG. DALLA DATA DI PUBBLICAZIONE. AVVERSO LE EVENTUALI ESCLUSIONI CONSEGUENTI ALL'APPLICAZIONE DEL BANDO DI GARA E DEL DISCIPLINARE DI GARA DOVRA' ESSERE NOTIFICATO ENTRO 30 GG. DALLA COMUNICAZIONE DELL'ESCLUSIONE

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: __/__/2013

ALLEGATO A
ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL):		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE

COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL):		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI		
Indirizzo postale: PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°		
Città: MONCALIERI	Codice postale: 10024	Paese: ITALIA
Punti di contatto: UFFICIO PROTOCOLLO All'attenzione di:		Telefono: 011.6401.325
Posta elettronica:		Fax: 011.6401.221
Indirizzo internet (URL): www.comune.moncalieri.to.it		